

SPIDÓ®

PUMP EXPERT - PRO

- F** Mode d'emploi d'origine
- E** Manual de instrucciones original
- P** Manual de instruções original

ECC-500

POMPE D'ÉVACUATION
BOMBA DE EVACUACIÓN
BOMBA DE EVACUAÇÃO
ÁGUA SUJA



DIPRA

002270



- F** Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité et respectez-les.
- E** Leer detenidamente las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad antes de poner en marcha el aparato.
- P** Leia e respeite as instruções de serviço e de segurança antes de colocar o aparelho em funcionamento.



DIPRA – 65 rue de Luzais, 38070 St Quentin-Fallavier – France

- F** **Déclaration UE de conformité**
Par la présente nous, DIPRA, déclarons être seul et unique responsable de la conformité des produits énoncés ci-dessous (Art.) aux principales exigences des directives européennes (EUdir.) indiquées et à toutes les modifications suivantes.
- E** **Declaración UE de conformidad**
La empresa DIPRA declara bajo su propia responsabilidad que los productos mencionados abajo cumplen los requisitos de las siguientes directivas de la CE y modificaciones sucesivas.
- P** **Declaração UE de conformidade**
Por este meio, nós, DIPRA, declaramos ser o único responsável pela conformidade dos produtos (Art.) abaixo indicados, no que respeita aos principais requisitos das diretivas europeias (EUdir.) indicadas e todas as alterações seguintes.

Art. ECC PRO 500 - ref. 002270

EU dir. 2014/35/EU- Basse Tension / Low Voltage Dir.

2014/30/EU- CEM/EMC Dir.

2011/65/EU- RoHs

Normes suivies / applied standards

EN 55014-1 : 2006 + A1 + A2

EN 55014-2 : 2015

EN61000-3-2 : 2014 / EN 61000-3-3 : 2013

EN60335-1 : 2012 + A11 : 2014

EN60335-2-41 : 2003 + A1 + A2

EN62233 : 2008

Saint Quentin-Fallavier, le 4 décembre 2019

Emmanuelle Desecures – DG/CEO

1. AVIS DE SÉCURITÉ

Ne jamais manipuler la pompe avant de l'avoir débranchée. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et vous familiariser avec les composants et l'utilisation correcte de ce produit. Le fabricant n'endosse pas la responsabilité en cas de dommages suite au non-respect des instructions et consignes. Les dégâts causés suite au non respect des instructions et consignes ne sont pas couverts par la garantie. Gardez ce mode d'emploi, il doit être transmis à tout usager à qui on aurait cédé la pompe.

- Les personnes non familiarisées avec le contenu de ce manuel d'utilisation ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La pompe ne doit pas être utilisée par des enfants. La pompe ne peut être utilisée par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances que si elles sont sous la surveillance ou ont été formées à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Laisser l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- La pompe ne doit pas être utilisée lorsque des personnes se trouvent dans l'eau.
- La pompe doit être alimentée par un dispositif de protection contre le courant de défaut (RCD / interrupteur FI) avec un courant de défaut mesuré n'étant pas supérieur à 30 mA.
- En cas d'endommagement du câble, câble et fiche ne doivent être échangés que par du personnel spécialisé pour éviter des dommages.
- Coupez l'alimentation électrique de l'appareil et laissez-le refroidir avant le nettoyage, l'entretien et le stockage.
- Protégez les composants électriques contre l'humidité. Ne les plongez jamais

dans l'eau ou un autre liquide lors du nettoyage ou du fonctionnement afin d'éviter tout choc électrique. Ne mettez jamais l'appareil sous l'eau courante. Suivez les instructions énoncées dans la section «Entretien et détection des pannes».

- Faites particulièrement attention aux indications précédées des symboles suivants :



Avertissement que le non-respect de l'instruction comporte un risque très grave pour les personnes et les biens.



Le non-respect de cette instruction peut entraîner une décharge électrique susceptible de provoquer des blessures et/ou des dégâts matériels.

Vérifiez que la pompe n'ait pas subi de dommage au cours du transport. En cas de dommages éventuels, prévenez le distributeur sous huitaine à compter de la date d'achat.



2. SECTEUR D'UTILISATION

Les pompes submersibles pour eau claire ou sale SPIDO sont des électro-pompes pour débiter de l'eau claire ou sale, contenant des corps solides en suspension jusqu'à la dimension maximale mentionnée dans les données techniques.

Les pompes submersibles SPIDO sont conçues pour une installation temporaire ou fixe. Ces produits ont été développés pour l'emploi privé et non pas pour l'emploi industriel ou pour la marche continue. La pompe n'a pas été conçue pour les fontaines d'intérieur, les aquariums etc.



Ne véhiculer ni eau salée, ni matières fécales, ni produits inflammables, corrosifs, explosifs ou d'autres liquides dangereux. Le liquide ne doit dépasser la température maximale (cette température est indiquée dans les données techniques).



Dans la pompe sont employés des lubrifiants qui au cas d'un emploi inadéquat ou d'un endommagement peuvent polluer le liquide pompé. Les lubrifiants utilisés sont biodégradables et ne sont pas nuisibles à la santé.

3. DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	ECC PRO 500
Tension de réseau / Fréquence (V / Hz)	220-240 / 50
Puissance nominale (Watt)	1 600
Type de protection (IP)	68
Raccord de refoulement	DN 50
Débit maxi. (Qmax) ⁽¹⁾ (l/h)	18 000
Pression maxi. (bar)	1,5
Hauteur d'élévation maxi. (Hmax) ⁽¹⁾ (m)	15
Profondeur maximum d'immersion (m)	5
Dimension maximum des corps solides pompés (mm)	40
Température maxi. du liquide pompé (Tmax) (°C)	35
Temp. mini. du liquide pompé (°C)	5
Longueur du câble de raccordement (m)	10
Type de câble	H07RN-F
Poids (net) (kg)	25
Dimensions (L x P x H) (mm)	565x290x235

1) Les prestations maxi ont été évaluées avec une sortie libre et non réduite.

4. CONTENU DE VOTRE PRODUIT

Le présent produit est livré avec les éléments suivants : une pompe avec câble de raccordement, deux raccords et un mode d'emploi.

Vérifiez que la livraison est complète. En fonction de la destination prévue, d'autres accessoires peuvent être nécessaires (cf. chapitres "Installation" et "Commande de pièces détachées").

Conservez si possible l'emballage jusqu'à l'échéance de la garantie. Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect des règles de protection de l'environnement.

5. INSTALLATION

5.1. AVIS GÉNÉRAUX



Pendant l'installation, la pompe ne doit pas être connectée au réseau électrique.



La pompe et tout le système de raccordement doivent être à l'abri du gel.

Tous les branchements doivent être absolument étanches, parce que des tuyaux qui fuient altèrent le rendement de la pompe et peuvent mener à des dommages considérables. Le cas échéant utilisez un matériau approprié pour que le montage soit hermétique.

Évitez de serrer les raccords trop fortement cela pourrait les endommager, ainsi que la pompe.

Assurez-vous que tous les branchements à vis sont hermétiques. Cependant il faut éviter un effort excessif au serrage des branchements à vis ou d'autres composants. En installant les branchements il faut veiller à ce qu'il n'y ait pas de vibrations ou tensions. De même, les tuyaux ne doivent pas avoir des plis ou des contre-pentes.

Faites attention aux illustrations qui se trouvent dans ce mode d'emploi.

5.2. INSTALLATION DE LA CONDUITE DE REFOULEMENT

La conduite de refoulement transporte le liquide de la pompe au point de prélèvement. Pour éviter des pertes d'écoulement il est conseillé d'utiliser une conduite de refoulement qui a (au minimum) un diamètre égal à celui de l'orifice de refoulement (1).

1. Vissez le coude de raccordement (9) dans la sortie de pompe.
2. Vissez l'embout mixte (10) dans le coude de raccordement.
3. Fixez une conduite sur l'embout mixte.

L'embout mixte peut être coupé conformément au raccord de flexible sélectionné. Utilisez le plus grand diamètre de flexible possible.

5.3. INSTALLATION FIXE

Dans le cas d'une installation fixe des tuyaux rigides sont idéaux. Il est recommandé d'équiper la conduite de refoulement juste derrière la sortie de la pompe avec un clapet à boule, avec raccord union démontable, pour qu'après l'arrêt de la pompe le liquide ne reflue pas. L'avantage est que lors d'un démontage de la pompe pour entretien, la conduite de refoulement ne se vidange pas.

5.4. AJUSTEMENT DE L'INTERRUPTEUR FLOTTANT



Vérifiez que la pompe s'arrête quand le niveau de l'eau baisse et l'interrupteur flottant a atteint le niveau d'arrêt.



Il faut absolument que l'interrupteur flottant soit mobile.

La pompe dispose d'un interrupteur flottant (3) qui - selon le niveau de l'eau - occasionne une mise en circuit ou un arrêt automatique de l'appareil. Si l'eau atteint la hauteur d'arrêt ou reste inférieure à ce niveau la pompe s'arrête. Si le niveau de l'eau atteint ou dépasse le niveau de démarrage, la pompe démarre. Le niveau de la mise en marche ou d'arrêt peut être modifié en raccourcissant ou rallongeant la partie mobile du câble (4) de l'interrupteur flottant au niveau du point d'attache (5).

Plus le câble entre le flotteur (3) et le bloque-câble (5) est court, plus la hauteur d'enclenchement est réduite et plus la hauteur d'arrêt est élevée, et plus la longueur entre le flotteur et le bloque-câble est longue, plus la hauteur d'enclenchement est élevée et la hauteur d'arrêt est basse. Pour éviter le déclenchement d'arrêt, il faut passer en mode manuel en bloquant le flotteur en position verticale. Dans ce cas, il faut rester près de la pompe pour éviter une marche à sec.

5.5. POSITIONNEMENT DE LA POMPE

En positionnant la pompe il faut veiller à la profondeur d'immersion maximale pour ne pas la dépasser.

Placez la pompe sur un sol ferme, idéalement dans un regard bétonné de 60*60cm. Ne mettez pas la pompe sur le sable ou les cailloux. Prenez garde que la pompe ne puisse pas tomber ou s'enfoncer dans le sol couvrant ainsi les ouvertures d'aspiration (7). Il faut éviter l'aspiration de sable, de la boue, les cailloux, etc.

Pour positionner, soulever et porter la pompe il faut exclusivement utiliser la poignée.

Le cas échéant utilisez un filin qu'il faut attacher à la poignée pour la descendre et monter. Il ne faut jamais utiliser le tuyau, le câble d'alimentation ou le câble de l'interrupteur flottant pour positionner, soulever ou porter la pompe.

6. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE



- La pompe dispose d'un câble de raccordement au réseau avec fiche. Câble et fiche ne doivent être échangés que par du personnel spécialisé pour éviter des dommages. Ne portez pas la pompe par le câble et n'utilisez pas le câble pour débrancher l'appareil. Protégez la pompe contre le chaud, l'huile et les angles vifs.
- Les données techniques doivent correspondre à la tension du réseau. La personne responsable de l'installation doit s'assurer que le branchement électrique possède une mise à la terre conforme aux normes.
- Le réseau électrique doit être équipé d'un disjoncteur différentiel à haute sensibilité : $\Delta = 30 \text{ mA}$.
- Utilisez uniquement une rallonge dont la section ($3 \times 1,0 \text{ mm}^2$) et la gaine en caoutchouc correspondent au moins à celles du câble de raccordement de l'appareil (voir les « Caractéristiques techniques », version du câble). La fiche secteur et les couplages doivent être protégés contre les projections.

7. MISE EN SERVICE



- Pendant le fonctionnement de la pompe il est interdit que des personnes soient dans l'eau.
- La pompe ne doit être utilisée que pour les caractéristiques indiquées sur la plaque.
- La marche à vide – le fonctionnement de la pompe sans eau – doit être évité parce que le manque d'eau peut cause des dégâts.
- Vérifiez que les fiches se trouvent dans un endroit sûr où elles sont à l'abri des inondations.
- Il est absolument interdit de mettre les mains dans l'ouverture de la pompe quand l'appareil est branché au réseau.

Avant d'utiliser la pompe, soumettez la pompe à un contrôle visuel (surtout les câbles et la fiche). Assurez-vous que les vis sont bien serrées et que tous les branchements sont en ordre. Si la pompe est endommagée elle ne doit pas être utilisée. Dans ce cas faites vérifier la pompe exclusivement par le service après-vente spécialisé. À chaque mise en marche il faut vérifier que la pompe est installée d'une manière stable et sûre.

Pour faire démarrer la pompe il faut mettre la fiche dans une prise de courant alternatif. Si le niveau d'eau atteint ou dépasse celui de la mise en marche, la pompe démarre. Pour arrêter la pompe

enlève la fiche de la prise. Les pompes SPIDO disposent d'une protection intégrée thermique du moteur. En cas de surcharge le moteur s'éteint automatiquement et redémarre après avoir refroidi. Pour les causes possibles et la réparation voir chapitre "Entretien et détection des pannes". Pour garantir un fonctionnement optimal, votre pompe est munie d'une purge qui sert à évacuer l'air (et un peu d'eau lors du fonctionnement). Veillez à la propreté de cette purge.

8. ENTRETIEN ET DÉTECTION DES PANNES



Avant d'effectuer toute opération d'entretien, débranchez la pompe du réseau électrique. Si la pompe n'est pas débranchée on court le risque d'un démarrage involontaire de la pompe.



La garantie du fabricant ne couvre aucun dégât occasionné par des manipulations inadéquates.

Le respect des conditions d'emploi et des domaines d'utilisation réduit le risque de dérangements et aide à prolonger la durée de vie de votre appareil. Les matières abrasives comme le sable dans le liquide accélèrent l'usure et diminuent les performances de la pompe.

La pompe n'a pas besoin d'entretien si utilisée de

manière adéquate. Le cas échéant il faut nettoyer les pièces hydrauliques. Cela peut être fait par une contre-rinçage à l'eau claire, avec un tuyau monté sur le raccord de refoulement. Pour enlever les salissures tenaces on peut défaire les vis du pied de la pompe (13). Pour éviter des risques, tout autre démontage ou remplacement des parts doit être fait par le fabricant ou un technicien spécialisé.

Le gel peut causer des dégâts considérables si l'eau dans la pompe gèle. C'est pourquoi il faut vider la pompe complètement quand la température baisse jusqu'au point de congélation. Rangez la pompe dans un endroit sec, à l'abri du gel.

En cas de panne vérifiez s'il s'agit d'une manipulation inadéquate ou d'une autre cause qui n'est pas due à un défaut de la pompe, p. ex. une panne électrique.

Dans la liste suivante vous trouvez des pannes possibles, les causes et des conseils pour la réparation. Toutes les mesures doivent être effectuées quand la pompe est débranchée du réseau électrique. Si vous ne pouvez pas réparer la pompe vous-même, contactez votre revendeur ou le service après-vente. Des réparations importantes ne doivent être effectuées que par du personnel spécialisé. Veuillez bien noter que nous n'engageons pas notre responsabilité en cas de dégâts causés par des manipulations inadéquates.

Pannes	Cause possible	Solutions
La pompe ne refoule pas.	Absence d'alimentation.	Vérifier avec un appareil conforme à la norme GS (sécurité certifiée) la présence d'une tension (respecter les consignes de sécurité !). Vérifier également si la fiche est correctement enfoncée.
	Intervention de la protection thermique du moteur. (Dans le cas d'un fonctionnement avec un fluide > 50 °C, voir la remarque dans les caractéristiques techniques).	Débranchez la pompe, laissez refroidir le système, réparez la panne.
	Le niveau d'aspiration n'est pas atteint, l'interrupteur flottant est mal réglé, n'est pas mobile ou hors service	Prenez soin que le niveau d'aspiration soit atteint. Le cas échéant réglez l'interrupteur flottant et vérifiez qu'il puisse flotter librement. S'il est hors service contactez le service après-vente.
	Condensateur défectueux.	Contactez le service après-vente.
	La turbine est bloquée.	Enlevez l'encombrement.
	L'interrupteur de niveau est en panne.	Contactez le service après-vente.
Le moteur tourne mais la pompe ne refoule pas de liquide.	L'orifice d'aspiration est bouché.	Enlevez l'encombrement.
	La conduite de refoulement est bouchée	Enlevez l'encombrement.
	Entrée d'air dans le corps de la pompe.	Faite démarrer la pompe plusieurs fois pour la vider d'air
	La soupape de retenue s'il y en a est bloquée ou ne fonctionne pas.	Enlevez l'encombrement de la soupape de retenue ou remplacez-la.

Pannes	Cause possible	Solutions
La pompe s'arrête après une courte période de fonctionnement à cause de l'intervention du protecteur thermique.	L'alimentation n'est pas conforme aux données de la plaque.	Contrôler au moyen d'un appareil conforme à la norme GS (sécurité certifiée) la présence d'une tension dans les conduites du câble de raccordement (respecter les consignes de sécurité!).
	Des corps solides bloquent la pompe ou l'orifice d'aspiration.	Enlevez le blocage.
	Le liquide est trop épais.	La pompe n'est pas apte à ce liquide.
	Température du liquide est trop élevée.	Vérifiez que la température du liquide pompé ne dépasse pas les valeurs maximales.
	Marche à sec de la pompe.	Éliminez les causes de la marche à sec.
La pompe se met en marche et s'arrête trop fréquemment.	Les corps solides freinent la turbine.	Enlevez les corps solides.
	La tension du réseau est hors tolérance.	Prenez soin que la tension du réseau corresponde aux données indiquées sur la plaque.
	Moteur ou roue de roulement en panne.	Contactez le service après-vente.
La pompe ne démarre ou ne s'éteint pas.	L'interrupteur flottant ne flotte pas librement.	Vérifiez que l'interrupteur flottant peut flotter librement.
	L'interrupteur flottant est mal réglé.	Ajustez l'interrupteur flottant.
	L'interrupteur flottant est en panne.	Contactez le service après-vente.

9. GARANTIE

Cet appareil a été construit et contrôlé selon les méthodes les plus modernes. Le revendeur garantit un état parfait du matériel et une fabrication parfaite conforme à la législation du pays dans lequel l'appareil a été acheté. La garantie commence le jour de l'achat aux conditions suivantes :

- Durant la période de garantie, toutes les défauts causés par des défauts de fabrications ou de matériel sont réparés gratuitement. Les réclamations doivent être faites directement après la constatation.
- Le droit de garantie est annulé dans le cas d'intervention de la part de l'acquéreur ou de tiers. Des dommages causés par des manipulations ou des opérations inadéquates, de mise en fonctionnement ou de conservation erronées, de branchement ou d'installation inadéquates ou par force majeure ou d'autres facteurs extérieurs ne sont pas couverts par la garantie.
- Les pièces d'usure comme la roue de roulement et les garnitures mécaniques d'étanchéité sont exclus de la garantie.
- Tous les composants sont produits avec le plus grand soin et sont construits avec des matériaux de première qualité et conçus pour une longue durée. L'usure est cependant sujette au type d'utilisation, à

la fréquence d'usage et aux intervalles d'entretien. C'est pourquoi les instructions d'installation et d'entretien contenues dans le présent mode d'emploi contribuent de manière décisive à la longévité des pièces sujettes à l'usure.

- Nous nous réservons le droit, en cas de plaintes, de réparer les pièces défectueuses ou de les remplacer ou d'échanger l'appareil. Les pièces échangées deviennent notre propriété.
- Il n'y aura aucun droit aux dommages et intérêts, pour autant qu'il n'y ait pas eu intention de nuire ou négligence grave de la part du fabricant.
- La garantie ne permettra aucun autre recours. Le recours à la garantie doit être prouvé par l'acquéreur sur présentation de la facture. Cette promesse de garantie est valable dans les pays dans lequel vous avez acheté l'appareil.

RENSEIGNEMENTS :

1. Dans le cas où votre appareil ne fonctionne plus, vérifiez tout d'abord si d'autres raisons, comme une interruption de l'alimentation électrique ou une manipulation inadéquante en peuvent être la cause.
2. Dans le cas d'une réparation : Veillez à ce que l'appareil défectueux soit accompagné des documents suivants :

- facture

- description de la panne (une description aussi précise que possible accélérera la réparation).

3. Avant d'envoyer votre appareil, enlevez tous les accessoires qui ne font pas partie des composants originaux fournis avec la pompe. Nous n'endossons pas la responsabilité au cas où ces accessoires manquent à la remise de la pompe.

10. COMMANDE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir la liste des pièces disponibles, adressez-vous à votre revendeur. DIPRA met tout en œuvre pour fournir les pièces détachées principales (dites d'usure) pour ce produit sous et hors période de garantie. La durée prévue est de 5 années à partir de la date de fabrication du produit, qui apparaît sur la plaque signalétique de celui-ci.

11. SERVICE

En cas de demande d'intervention de la garantie ou de pannes, veuillez contacter votre revendeur. Une intervention sous garantie ou un échange par un produit neuf durant la période de garantie ne prolonge pas la durée initiale de la garantie.



■ Seulement pour les pays de l'U.E.

Ne jetez pas les appareils électriques/électroniques à la poubelle !

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU sur les anciens équipements électriques et électroniques et son application dans la législation nationale, les appareils usagés de ce type doivent faire l'objet d'une collecte séparée pour être recyclés dans le respect des règles de protection de l'environnement. Si vous avez des questions, veuillez-vous adresser à votre service local de traitement des déchets.

1. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea cuidadosamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso adecuado de este producto. No somos responsables por los daños ocasionados como consecuencia del incumplimiento de las instrucciones y requisitos de este manual de instrucciones. Los daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones y los requisitos de este manual de instrucciones no están cubiertos por la garantía. Guarde este manual de instrucciones y adjúntelas en caso de transmisión del dispositivo.

- Se prohíbe a los niños el empleo de la bomba. La bomba puede ser utilizada por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales disminuidas o con falta de experiencia y/o conocimientos bajo supervisión o tras haber sido instruidos con antelación sobre la utilización segura del aparato y haber entendido los peligros resultantes de su uso. No se autoriza que los niños jueguen con el aparato. Se debe alejar a los niños tanto del aparato como del cable de conexión.
- No se autoriza el uso de la bomba si hay personas dentro del agua.
- La bomba deberá dotarse de un interruptor diferencial (interruptor/disyuntor RCD) con una corriente residual nominal menor de 30 mA.
- En caso de daños, cable y enchufe sole pueden ser cambiados por personal adecuado para evitar peligros.
- Desconecte el aparato de la alimentación eléctrica y deje que se enfríe antes de realizar la limpieza, el mantenimiento y el almacenamiento.
- Proteja las piezas eléctricas contra humedad, y no las sumerja nunca en agua o en otros líquidos durante la limpieza o el funcionamiento, para evitar descargas

eléctricas. No ponga el aparato nunca debajo del grifo de agua. Respete las instrucciones de „Mantenimiento y asistencia en casos de avería“.

- Consejos e instrucciones con los siguientes símbolos han de ser observados :



En caso de no respetar esta instrucción correrá el riesgo de lesiones o daños personales.



Si no se cumplen estas instrucciones existe el peligro de un choque eléctrico que puede dañar a las personas y/o el equipo.

Compruebe si el dispositivo muestra daños de transporte. En caso de daños, el minorista debe ser informado inmediatamente - pero a más tardar dentro de 8 días a partir de la fecha de compra.



2. ÁREA OPERATIVA

Bombas sumergibles para agua clara o sucia de SPIDO son bombas eléctricas muy eficientes para bombear agua clara o sucia que contiene partículas sólidas hasta el tamaño máximo mencionado en los datos técnicos.

Bombas sumergibles de SPIDO son adecuadas para instalaciones fijas o temporales. Este producto fue desarrollado para el uso privado y no para fines industriales o para servicio continuo. La bomba no es adecuada para el servicio en centros de mesa, acuarios y similares áreas de aplicación.



La bomba no es adecuada para el bombeo de agua salada, heces, líquidos inflamables, acres, explosivos y otros líquidos peligrosos. El líquido bombeado no puede sobrepasar la temperatura máxima mencionada en los datos técnicos.



En el caso de uso inadecuado o de deterioros del dispositivo, los lubricantes utilizados pueden ensuciar el líquido bombeado. Los lubricantes utilizados son biodegradables y sanitariamente inofensivos.

3. DATOS TÉCNICOS

Modelo	ECC PRO 500
Tensión / Frecuencia (V / Hz)	220-240 / 50
Potencia nominal (Watt)	1 600
Tipo de protección (IP)	68
Conexión de la presión	DN 50
Cantidad máxima (Qmax) ⁽¹⁾ (l/h)	18 000
Presión máxima (bar)	1,5
Altura máxima de extracción (Hmax) ⁽¹⁾ (m)	15
Profundidad de inmersión máxima (m)	5
Tamaño máximo de las partículas sólidas bombeadas (mm)	40
Temperatura máxima del líquido bombeado (Tmax) (°C)	35
Temperatura min. de fluido bombeado (°C)	5
Longitud del cable de conexión (m)	10
Modelo del cable	H07RN-F
Peso (neto) (kg)	25
Dimensiones (L x P x A) (mm)	565x290x235

1) Los rendimientos máximos fueron comprobados bajo boca de descarga libre y no reducida.

4. VOLUMEN DE SUMINISTRO

El volumen de suministro de este producto incluye: Una bomba con cable de conexión, dos piezas de empalme, las instrucciones de servicio.

Compruebe la integridad del suministro. En dependencia de la finalidad de empleo puede ser que se requieran otros accesorios (véase capítulo "Instalación" y "Pedido de piezas de recambio").

Guardé el embalaje hasta el final del plazo de garantía, si fuera posible. Deseche los materiales del embalaje de acuerdo a las disposiciones de la protección del medio ambiente.

5. INSTALACIÓN

5.1. INSTRUCCIONES GENERALES PARA L'INSTALACIÓN



El dispositivo non debe estar conectado a la red durante la instalación.



La bomba y todo el sistema de conexiones deben ser protegidos de las heladas.

Todos los cables de conexión deben estar absolutamente impermeables, ya que tubos con fugas afectan el rendimiento de la bomba y pueden ocasionar daños graves. Si es necesario, utilice material de cierre adecuado para que el montaje se haga hermético.

Evite atornillamientos forzosos ya que pueden causar deterioros.

Asegúrese que al colocar los tubos ningún peso y vibraciones o tensiones actúen sobre la bomba. Igualmente los tubos no deben estar plegados o que tengan contrapendiente.

Preste atención a las ilustraciones de este manual.

5.2. INSTALACIÓN DEL TUBO DE PRESIÓN

El tubo de presión transporta el líquido, que debe ser extraído de la bomba hasta el punto de toma. Para evitar pérdidas de la corriente se recomienda la utilización de un tubo de presión que tenga como mínimo el mismo diámetro como la conexión de la presión (1) de la bomba.

1. Atornille el codo de conexión (9) en la salida de la bomba.
2. Atornille la boquilla mezclada (10) en el codo de conexión.
3. Conecte un tubo a la boquilla mezclada.

La boquilla mezclada se puede cortar de acuerdo con el accesorio de manguera seleccionado. Utilice el diámetro de manguera más grande posible.

5.3. INSTALACIÓN FIJA

En caso de una instalación fija, tubos rijidos resultan ideales como tubo de presión. En caso de esta instalación se debe equipar el tubo de presión con una válvula de retención inmediatamente detrás de la salida de la bomba, para que después de la desconexión de la bomba no refluya líquido. Para facilitar los trabajos de mantenimiento además se recomienda la instalación de una válvula de cierre detrás de la bomba y de la válvula de retención. Esto tiene la ventaja que en caso de demontaje de la bomba el tubo de presión no se vacíe al cerrar la válvula de cierre.

5.4. REGULACIÓN DEL INTERRUPTOR DE FLOTADOR



Asegúrese que la bomba se desconecte cuando el nivel de agua baje y el interruptor de flotador haya alcanzado el nivel de desconexión.



Durante la instalación se debe poner atención incondicionalmente a que el interruptor de flotador se pueda mover libremente.

La bomba dispone de un interruptor de flotador (3) que - de acuerdo al nivel de agua - provoca la desconexión y conexión automática del dispositivo. Si el nivel de agua alcanza o queda debajo el nivel de desconexión la bomba se desconectará. Si el nivel de agua alcanza o sobrepasa el nivel de inicio, la bomba se conectará. El nivel de inicio y el nivel de desconexión pueden ser modificados por acortamiento o alargadera del cable movedizo libre (5) del interruptor de flotador. El largo del cable se deja regular por la guía para cables (6).

La parte decisiva para esta regulación es la parte libremente movable del cable, la cual encuentra entre la guía para cables y el interruptor de flotador. Mientras más cable haya se reduce el nivel de desconexión y se eleva el nivel de inicio, o a la inversa, mientras menos cable haya se reduce el nivel de inicio y se eleva el nivel de desconexión.

Para evitar que el flotador se detenga, es necesario cambiar al modo manual bloqueando el flotador en posición vertical.

En este caso, debe permanecer cerca de la bomba para evitar el funcionamiento en seco.

5.5. POSICIONAMIENTO DE LA BOMBA

Al posicionar la bomba, ponga atención a que la profundidad de inmersión máx. mencionada en los datos técnicos, no sea sobrepasada.

Por lo mismo no debe quedar debajo el nivel de autoaspiración mín. Entonces, durante una futura puesta en funcionamiento, el nivel de agua se puede reducir hasta el nivel de aspiración mín. Posicione la bomba en terreno sólido. No posicione la bomba directamente sobre piedras sueltas o arena.

Ponga atención a que durante el posicionamiento no bomba no caiga o no se hunda en el suelo con las aberturas de aspiración (7). El aspirado de arena, lodo o similares substancias debe ser evitado.

Para el posicionamiento, levantamiento y transporte de la bomba solo se debe utilizar el asa de transporte. Dado el caso de levantamiento o descenso se debe utilizar una soga adecuada, la cual debe ser fijada en el asa de transporte. Para el posicionamiento, levantamiento y transporte de la bomba, de ninguna manera se deben utilizar el tubo de presión, el cable de conexión o el cable del interruptor de flotador.

Si es necesario, use una cuerda unida al mango de la bomba para bajar o volver a montar. Nunca utilice la manguera de desagüe o el cable eléctrico para levantar la bomba.

6. CONEXIÓN ELÉCTRICA



- El dispositivo dispone de un cable para la conexión de la red con enchufe. Cable y enchufe solo pueden ser cambiados por personal adecuado para evitar peligros. No cargue la bomba por el cable y no lo utilice para sacar el enchufe de la toma de corriente. Proteja el cable y el enchufe de calor, aceite y bordes afilados.
- Los valores mencionados en los datos técnicos deben corresponder con la tensión existente. La persona responsable de la instalación tiene que garantizar que la conexión eléctrica tenga la puesta a tierra correspondiente a las normas.
- La conexión eléctrica debe estar equipada con un disyuntor diferencial de alta sensibilidad (FI-interruptor) : $\Delta = 30 \text{ mA}$.
- Utilice únicamente un cable de extensión cuya sección ($3 \times 1,0 \text{ mm}^2$) y envoltura de goma se corresponda como mínimo con los de un cable de conexión del aparato (véase "Datos técnicos", ejecución del cable) y que esté identificado con las abreviaturas de referencia correspondientes de la norma VDE. El conector de red y los acoplamientos deben contar con protección antisalpicaduras.

7. PUESTA EN MARCHA



- Durante el funcionamiento de la bomba no se debe encontrar ninguna persona en el agua.
- La bomba solo puede ser utilizada en el rango de potencia que está indicado en la placa de identificación.
- La marcha en seco – puesta en funcionamiento de la bomba sin bombear agua – debe ser evitada, ya que la escasez de agua provoca el calentamiento de la bomba. Esto puede provocar daños considerables en el dispositivo.
- Asegúrese, que los enchufes se encuentren en una zona segura de inundaciones.
- Está absolutamente prohibido agarrar con las manos la abertura de la bomba cuando el dispositivo está conectado a la red.

Someta la bomba antes de cada uso a una inspección visual. Esto es especialmente cierto para el cable para la conexión de la red y el enchufe. Ponga atención a que los tornillos estén bien apretados y al correcto estado de todas las conexiones. Una bomba perjudicada no debe ser utilizada. En caso de avería la bomba debe ser inspeccionada por personal especializado.

Antes de cada puesta en marcha se debe poner

mucha atención a que la bomba sea posicionada segura y estable. Para la puesta en marcha, ponga el enchufe en una toma de corriente alterna con 230 V. Si el nivel de agua alcanza o sobrepasa el nivel de inicio la bomba se conectará inmediatamente. Para finalizar el funcionamiento desconecte el enchufe. Las bombas eléctricas de la serie SPIDO están equipadas con una protección del motor térmica integrada. En caso de sobrecarga el motor se apagará y se aprenderá después del enfriamiento llevado a cabo. Las posibles causas y su reparación están indicados en la sección „Mantenimiento y asistencia en casos de avería”. Nota: el funcionamiento con fluidos >50 °C sólo es posible en el corto plazo (ver datos técnicos). Para asegurar un funcionamiento óptimo, su bomba está equipada con una purga que se utiliza para evacuar el aire (y un poco de funcionamiento). Asegúrese de que la purga esté limpia.

Su bomba está equipada con una purga que se utiliza para evacuar el aire. Asegúrese de que esta purga esté limpia.

8. MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN

CASOS DE AVERÍA



Antes de los trabajos de mantenimiento la bomba deberá ser desconectada de la red. En caso de no haber desconectado la bomba se correrá peligro entre otros de una puesta en marcha involuntaria.



No somos responsables por daños que resulten de intentos de reparación inadecuados. Daños que resulten de intentos de reparación llevan a la cesación de todas demandas de garantía.

El cumplimiento de las áreas operativas válidas para este dispositivo reduce el peligro de posibles

averías y contribuye a alargar la duración de función de su dispositivo. Substancias abrasivas en el líquido bombeado - por ejemplo arena - aceleran el desgaste y reducen el rendimiento.

Este dispositivo es libre de mantenimiento si el uso es adecuado. Dado el caso se recomienda la limpieza de la parte hidráulica de sedimentos y ensuciamientos. Esto puede ser realizado por un contrajuague con agua clara que puede ser efectuado con una manguera sobre la conexión de presión de la bomba. Para alcanzar la eliminación de ensuciamientos tenaces se puede dislocar la base de la bomba (13) mediante aflojamiento de los tornillos que se encuentran en el asiento de la bomba. Para evitar peligros, toda clase de desmontaje o de sustitución de partes solo debe ser efectuado por el fabricante o un servicio autorizado.

Agua que se encuentre en la bomba en caso de heladas puede originar daños considerables por congelamiento. En este caso se debe retirar completamente el líquido bombeado de la bomba. Almacene la bomba en un lugar seco y seguro de heladas.

En caso de averías, controle si hay un error de manejo u otra razón que no estén causados por un defecto del dispositivo - como por ejemplo apagón.

En la siguiente lista están mencionados algunas posibles averías del dispositivo, algunas causas y recomendaciones para su eliminación. Todas las medidas mencionadas deberán ser realizadas cuando la bomba haya sido desconectada de la red. Si usted no puede eliminar la avería, consulte a su electricista. Reparaciones más extensas solo deben ser realizadas por personal autorizado. Por favor tomen en cuenta, que por daños que resulten de intentos de reparación inadecuados todas demandas de garantía cesarán y que no nos responsabilizamos por los daños que resulten de estos.

Interrupción	Causas posibles	Eliminación
La bomba no bombea ningún líquido, el motor no funciona.	No hay electricidad.	Compruebe con un equipo GS (de seguridad comprobada) si hay tensión (tenga en cuenta las indicaciones de seguridad). Compruebe si la clavija está enchufada correctamente.
	La protección del motor térmica no se ha conectada.	Desconecte la bomba de la red, deje enfriar el sistema, elimine la causa.
	Baja del nivel de aspiración mín.; interruptor de flotador posiblemente mal regulado, impedimento de libertad de movimiento o defectuoso.	Ponga atención a que el nivel de aspiración mín. no baje; en caso necesario regule correctamente el interruptor de flotador o asegúrese que este se pueda moverse libremente; en caso de un interruptor de flotador defectuoso sírvase contactar el servicio.
	El condensador está averiado.	Consulte al servicio técnico.
	Rotor bloqueado.	Librar el rotor del bloqueo.
	Interruptor de flotador defectuoso.	Consulte al servicio técnico.

Interrupción	Causas posibles	Eliminación
El motor funciona, pero la bomba no bombea ningún líquido.	Aberturas de aspiración obstruidas.	Eliminar las obstrucciones.
	Tubo de presión obstruido.	Eliminar las obstrucciones.
	Penetración de aire en el cuerpo de la bomba.	Ponga en función varias veces hasta que el aire haya sido expulsado.
	Válvula de retención eventualmente existente bloqueada o defectuosa.	Libre la válvula de retención del bloqueo o sustituya en caso de deterioro.
La bomba queda paralizada después de un corto tiempo de funcionamiento, porque la protección del motor térmica se aprendió.	La conexión eléctrica no corresponde con los datos que están indicados en la placa de identificación.	Compruebe con un equipo GS (de seguridad comprobada) la tensión en las líneas del cable de alimentación (tenga en cuenta las indicaciones de seguridad).
	Partículas sólidas obstruyen la bomba o la abertura de aspiración.	Eliminar las obstrucciones.
	El líquido es muy espeso.	La bomba está inadecuada para este líquido. Dado el caso diluya el líquido.
	Temperatura del líquido muy alta.	Ponga atención, a que la temperatura del líquido bombeado no sobrepase el valor autorizado.
	La marcha en seco de la bomba.	Elimine las causas de la marcha en seco.
Fallo o funcionamiento irregular respectivamente.	Partículas sólidas obstaculizan el rotor.	Eliminar las partículas sólidas.
	Véase párrafo 3.3.	Véase párrafo 3.3.
	Véase párrafo 3.4.	Véase párrafo 3.4.
	Tensión fuera de la tolerancia.	Asegúrese que la tensión corresponda con las indicaciones sobre la placa de identificación.
	Motor o rotor defectuoso.	Consulte al servicio técnico.
La bomba no se conecta o no se desconecta.	Interruptor de flotador no se puede mover libremente.	Asegure el libre movimiento del interruptor de flotador.
	Interruptor de flotador mal regulado.	Regule correctamente el interruptor de flotador.
	Interruptor de flotador defectuoso.	Consulte al servicio técnico.

9. GARANTÍA

La garantía empieza con el día de la compra a base de las siguientes condiciones :

- Defectos y faltas derivadas en el material y de producción serán reparados gratuitamente durante el período de la garantía. Toda clase de reclamación debe formularse inmediatamente tras la constatación.
- El derecho de garantía decae en caso de intervenciones por parte del cliente o de terceros. Daños causados por el trato o manejo inadecuado o por mal montaje o almacenamiento, o por conexión o instalación inadecuadas así como por fuerza mayor o por efectos exteriores no están cubiertos por la garantía.
- Las piezas consumibles como por ejemplo el rotor y juntas de anillo deslizante están excluidos de la garantía.
- Todos los componentes son producidos con el máximo cuidado y están diseñados para una larga duración de función. El desgaste sin embargo está sujetado al tipo de uso y a la intensidad del uso de este y a los intervalos de mantenimiento. El cumplimiento de las instrucciones de instalación y mantenimiento en este manual de instrucciones son decisivos para garantizar una larga duración de función de las piezas consumibles.
- En caso de reclamación de piezas defectuosas no reservamos el derecho de sustitución o reparación del dispositivo. Las piezas de repuesto pasarán a nuestra propiedad.
- Los derechos a indemnización por daños y perjuicios están excluidos a menos que estos sean producidos por falta deliberada o grave negligencia del fabricante.
- En la garantía no se incluyen otros derechos que los mencionados. El derecho de garantía debe ser justificado por el cliente mediante el comprobante de pago. El derecho de garantía es válida en el país en el cual ha sido adquirido el dispositivo.

INDICACIONES ESPECIALES :

1. En caso de que su dispositivo no funcione correctamente, controle primero si existe una falta por manejo erróneo o debido a otra causa que no resulte de un defecto del dispositivo.
2. En caso de devolución del dispositivo averiado, por favor adjunte la siguiente documentación :
 - comprobante de pago
 - descripción del defecto (una descripción detallada facilita una rápida reparación).
3. Antes que efectue el envío del dispositivo defecto, quite por favor todos los accesorios añadidos que no corresponden con el estado original del dispositivo. A la hora de la devolución el fabricante no asume la responsabilidad en caso de la posible pérdida de estos accesorios añadidos.

10. PEDIDO DE PIEZAS DE REPUESTO

Para la lista de piezas disponibles, póngase en contacto con su distribuidor. DIPRA se esfuerza por proporcionar las partes principales (llamado desgaste) para este producto dentro y fuera de periodo de garantía. La duración prevista de cinco años desde la fecha de fabricación del producto que aparece en la placa de identificación de la misma.

11. SERVICIO

Si la demanda de una garantía o fallo, póngase en contacto con su distribuidor. El servicio de garantía o de un intercambio con un nuevo producto durante el período de garantía no prolongan el período inicial de la garantía.



■ Sólo para países de la Unión Europea

No deseche los equipos eléctricos en la basura doméstica !

De acuerdo a la Directiva Europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y la incorporación a la legislación nacional los aparatos eléctricos se tienen que coleccionar por separado y entregar a un centro de reutilización respetuosa con el medio ambiente. Si tiene preguntas diríjase a la empresa de abastecimiento de su región.

1. AVISO DE SEGURANÇA

Leia atentamente o manual de instruções e familiarize-se com os componentes e a utilização correta deste produto. O fabricante não assume qualquer responsabilidade em caso de danos em resultado do não cumprimento das instruções e diretrizes. Os danos causados pelo não cumprimento das instruções e diretrizes não se encontram cobertos pela garantia. Guarde este manual de instruções — deve ser entregue a qualquer utilizador que tenha recebido a bomba.

- As pessoas não familiarizadas com o conteúdo deste manual de utilização não devem utilizar este aparelho.
- A bomba não deve ser usada por crianças. A bomba só pode ser usada por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e / ou conhecimento, se estiver sob supervisão ou treinada no uso seguro do dispositivo e entender os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. Deixe o dispositivo e o cabo fora do alcance de crianças.
- A bomba não deve ser utilizada quando estiverem pessoas na água.
- A bomba deve ser fornecida com um aparelho de segurança contra corrente em caso de defeito (RCD/interruptor FI) com uma corrente em caso de defeito medida não superior a 30 mA.
- O cabo de alimentação deste aparelho não deve ser substituído. Se o cabo estiver danificado, o aparelho deve ser eliminado.
- Desligue a energia do aparelho e deixe-o arrefecer antes da limpeza, manutenção e armazenamento.
- Proteja os componentes elétricos da humidade. Nunca mergulhe na água ou noutro líquido durante a limpeza ou operação para evitar o risco de

choque elétrico. Nunca coloque o aparelho debaixo de água corrente. Siga as instruções indicadas na secção “Manutenção e deteção de avarias”.

- Preste atenção especial às indicações precedidas pelos seguintes símbolos:



Advertência de que o incumprimento da instrução envolve um risco muito sério para pessoas e bens.



O não cumprimento desta instrução pode resultar em choque elétrico suscetível de provocar ferimentos pessoais e/ou danos materiais.

Verifique se a bomba não ficou danificada durante o transporte. Em caso de possíveis danos, notifique o distribuidor no prazo de uma semana a partir da data da compra.



2. ÁREA DE UTILIZAÇÃO

As bombas submersíveis SPIDO para água limpa ou suja são eletrobombas para extração de água limpa ou suja, que contenha sólidos em suspensão até ao tamanho máximo mencionado nos dados técnicos.

As bombas submersíveis SPIDO foram desenhadas para instalação temporária ou fixa. Estes produtos foram desenvolvidos para uma utilização doméstica e não para utilização industrial nem para funcionamento contínuo. A bomba não foi desenhada para fontes de interior, aquários, etc.



Não transportar água salgada, fezes, produtos inflamáveis, corrosivos, explosivos ou outros líquidos perigosos. O líquido não deve exceder a temperatura máxima (esta temperatura está indicada nos dados técnicos).



Na bomba são utilizados lubrificantes que, em caso de uso indevido ou dano, podem poluir o líquido bombeado. Os lubrificantes utilizados são biodegradáveis e não são prejudiciais à saúde.

3. DADOS TÉCNICOS

Modelo	ECC PRO 500
Tensão de alimentação/ Frequência (V/Hz)	220-240 / 50
Potência nominal (Watt)	1 600
Tipo de proteção (IP)	68
Junção de descarga	DN 50
Fluxo máximo (Q _{máx}) ⁽¹⁾ (l/h)	18 000
Pressão máxima (bar)	1,5
Altura de elevação máxima (A _{máx}) ⁽¹⁾ (m)	15
Profundidade máxima de imersão (m)	5
Dimensão máxima dos corpos sólidos bombeados (mm)	40
Temperatura máxima do líquido bombeado (T _{máx}) (°C)	35
Temperatura mínima do líquido bombeado (°C)	5
Comprimento do cabo de ligação (m)	10
Tipo de cabo	H07RN-F
Peso (líquido) (kg)	25
Dimensões (L x P x A) (mm)	565x290x235

1) As prestações máximas foram avaliadas com uma saída livre e não reduzida.

4. CONTEÚDO DO SEU PRODUTO

Este produto é fornecido com os seguintes elementos: uma bomba com cabo de ligação, duas junções e um manual de instruções.

Verifique se a remessa está completa. Dependendo da utilização pretendida, podem ser necessários outros acessórios (consulte os capítulos “Instalação” e “Encomenda de peças de substituição”).

Se possível, guarde a embalagem até a garantia expirar. Elimine os materiais da embalagem em conformidade com as regras de proteção ambiental.

5. INSTALAÇÃO

5.1. AVISOS GERAIS



Durante a instalação, a bomba não deve ser ligada à rede elétrica.



A bomba e todo o sistema de ligação devem ser protegidos contra a formação de gelo.

Todas as ligações devem ser absolutamente estanques, uma vez que a tubagem com fugas afetará o desempenho da bomba e pode causar danos consideráveis. Se necessário, utilize um

material adequado para que a montagem seja hermética.

Evite apertar as junções com muita força, uma vez que pode danificá-las, bem como a bomba.

Certifique-se de que todas as ligações estão bem apertadas. Entretanto, deve evitar-se a tensão excessiva no aperto das ligações com parafusos ou outros componentes. Ao instalar as ligações, certifique-se de que não existem vibrações ou tensões. Do mesmo modo, os tubos não devem possuir dobras ou contra-inclinações.

Preste atenção às ilustrações que se encontram no anexo deste manual de instruções. Os dígitos e outras informações mencionadas entre parênteses nas explicações que se seguem referem-se a essas ilustrações.

5.2. INSTALAÇÃO DA CONDUTA DE DESCARGA

O tubo de descarga carrega o líquido da bomba ao ponto de amostragem. Para evitar perda de fluxo é aconselhável usar um tubo de descarga que tenha (pelo menos) um diâmetro igual à da conexão de descarga (1).

A conduta de descarga transporta o líquido da bomba para o ponto de extração. Para evitar perdas resultantes do escoamento, é aconselhável usar uma conduta de descarga que tenha (pelo menos) um diâmetro igual ao do orifício de descarga (1).

1. Aparafuse o cotovelo de ligação (9) na saída da bomba.
2. Aparafuse o bocal misto (10) no cotovelo de ligação.
3. Fixe uma conduta no bocal misto.

O bocal misto pode ser cortado em conformidade com a junção da mangueira selecionada. Utilize o maior diâmetro possível da mangueira.

5.3. INSTALAÇÃO FIXA

No caso de uma instalação fixa, os tubos rígidos são os ideais. Recomenda-se equipar a conduta de descarga, precisamente atrás da saída da bomba, com uma válvula esférica, com uma união roscada removível, para que após a paragem da bomba não haja refluxo de líquido. Isso tem a vantagem de evitar a drenagem da conduta de descarga durante a desmontagem da bomba para manutenção

5.4 AJUSTE DO INTERRUPTOR FLUTUANTE



Verifique a paragem da bomba quando o nível da água baixa e o interruptor flutuante atinge o nível de paragem.



É essencial que o interruptor flutuante esteja móvel.

A bomba dispõe de um interruptor flutuante (3) que, dependendo do nível da água, faz com que o aparelho seja ligado ou desligado automaticamente.

Caso a água atinja a altura de paragem ou permaneça abaixo desse nível, a bomba desliga-se. Caso o nível da água atinja ou exceda o nível de arranque, a bomba ligar-se-á. O nível de arranque ou de paragem pode ser alterado, encurtando ou alongando a parte móvel do cabo (4) do interruptor flutuante no ponto de conexão (5).

Quanto mais curto for o cabo entre o flutuador (3) e o bloqueador de cabo (5), menor será a altura para ativação e maior será a altura de paragem; quanto maior for o comprimento entre o flutuador e o bloqueador de cabo, maior será a altura para ativação e menor será a altura de paragem. Para evitar que seja acionada a paragem, deve colocar em modo manual, bloqueando o flutuador na posição vertical. Neste caso, é necessário colocar-se perto da bomba para evitar que trabalhe em seco.

5.5. POSICIONAMENTO DA BOMBA

Ao posicionar a bomba, certifique-se de que não é excedida a profundidade máxima de imersão.

Coloque a bomba em terreno firme, idealmente num local revestido com betão de 60 x 60 cm. Não coloque a bomba sobre areia ou pedras. Certifique-se de que a bomba não cai ou se enterra no chão, cobrindo assim as aberturas de sucção (7). É necessário evitar a aspiração de areia, lama, seixos, etc.

Utilize exclusivamente a pega se tiver de posicionar, levantar e transportar a bomba.

Se necessário, utilize um cabo, o qual deve ser preso à pega para abaixar e subir. Nunca utilize a mangueira, o cabo de alimentação ou o cabo do interruptor flutuante para posicionar, levantar ou transportar a bomba.

6. CONEXÃO ELÉCTRICA



- A bomba possui um cabo de ligação à rede com ficha. O cabo e a ficha só devem ser trocados por pessoal especializado para evitar danos. Não transporte a bomba pelo cabo e não utilize o cabo para desligar o aparelho. Proteja a bomba do calor, óleo e arestas afiadas.
- Os dados técnicos devem corresponder à tensão da rede elétrica. A pessoa responsável pela instalação deve garantir que a ligação elétrica possui a respetiva ligação à terra, em conformidade com as normas.
- A rede elétrica deve estar equipada com um disjuntor diferencial de elevada sensibilidade: A = 30 mA.
- Utilize apenas um cabo de extensão cuja secção (3 x 1,0 mm²) e o revestimento de borracha correspondam, pelo menos, à do cabo de ligação do aparelho (ver “Características técnicas”, versão do cabo). A ficha e os acoplamentos devem ser protegidos contra respingos.

7. ARRANQUE



- Durante o funcionamento da bomba, é proibido que as pessoas estejam dentro de água.
- A bomba só deve ser utilizada para as características indicadas na placa.
- O funcionamento a seco - o funcionamento da bomba sem água - deve ser evitado, pois a inexistência de água pode causar danos.
- Verifique se as fichas estão num local seguro onde estejam protegidas contra inundações.
- É estritamente proibido colocar as mãos na abertura da bomba quando o aparelho estiver ligado à rede.

Antes de utilizar a bomba, efetue uma inspeção visual à bomba (especialmente aos cabos e à ficha). Certifique-se de que os parafusos estão bem apertados e que todas as ligações estão em ordem. Não utilize a bomba caso esteja danificada. Nesse caso, deve ser verificada exclusivamente pelo serviço especializado de pós-venda. Em cada arranque, certifique-se de que a bomba está instalada de modo estável e seguro.

Para iniciar o funcionamento da bomba, coloque a ficha numa tomada CA. Se o nível da água atingir ou exceder o nível de arranque, a bomba iniciará o funcionamento. Para parar a bomba, retire a ficha da tomada. As bombas SPIDO possuem uma proteção térmica integrada do motor. Em caso de sobrecarga,

o motor desligar-se-á e reiniciará automaticamente após o arrefecimento. Relativamente a possíveis causas e reparações, consulte o capítulo "Manutenção e deteção de avarias". Para garantir um funcionamento ideal, a sua bomba está equipada com uma válvula de purga que serve para efetuar a exaustão do ar (e um pouco de água durante o funcionamento). Certifique-se de que esta purga se mantém limpa.

8. MANUTENÇÃO E DETEÇÃO DE AVARIAS



Antes de realizar qualquer operação de manutenção, desligue a bomba da rede elétrica. Se a bomba não estiver desligada, existe o risco de arranque não intencional da bomba.



A garantia do fabricante não abrange qualquer dano causado pelo manuseamento inadequado.

A conformidade com as condições de utilização e áreas de uso reduz o risco de falhas e ajuda a prolongar a vida útil do seu aparelho. Materiais abrasivos, como areia no líquido, aceleram o desgaste e reduzem o desempenho da bomba.

A bomba não necessita de manutenção se utilizada corretamente. Se necessário, as peças hidráulicas devem ser limpas. Isso pode ser efetuado através de

retrolavagem com água limpa, com uma mangueira montada na junção de descarga. Para remover sujidades difíceis, pode desapertar os parafusos do pé da bomba (13). Para evitar riscos, qualquer outra desmontagem ou substituição de peças deve ser efetuada pelo fabricante ou por um técnico especializado.

O gelo pode causar danos consideráveis se a água na bomba congelar. Por isso, é necessário esvaziar totalmente a bomba quando a temperatura desce até ao ponto de congelamento. Guarde a bomba num local seco e protegido do gelo.

Em caso de avaria, verifique se se trata de um manuseamento inadequado ou qualquer outra causa que não seja devida a uma falha da bomba, p. ex., uma falha elétrica.

Na lista a seguir encontra possíveis avarias, causas e sugestões de reparação. Todas as medidas devem ser efetuadas quando a bomba se encontra desligada da rede elétrica. Se não conseguir reparar a bomba sozinho, contacte o seu revendedor ou o serviço pós-venda. Grandes reparações apenas podem ser realizadas por pessoal especializado. Note que declinamos qualquer responsabilidade por danos causados devido a manuseamento inadequado.

Avarias	Causa possível	Soluções
A bomba não efetua a descarga.	Falha de energia.	Com um dispositivo que esteja em conformidade com a norma GS (segurança certificada), controle a presença de tensão (respeite as instruções de segurança!). Verifique também se a ficha está inserida corretamente.
	Intervenção da proteção térmica do motor. (Em caso de funcionamento com fluido > 50 °C, consulte a nota nas características técnicas).	Desligue a bomba, deixe o sistema arrefecer, repare a avaria.
	O nível de sucção não é atingido, o interruptor flutuante está regulado de modo incorreto, não está em movimento ou desativado	Certifique-se de que o nível de sucção é atingido. Se necessário, ajuste o interruptor flutuante e verifique se este consegue flutuar livremente. Se estiver avariado, contacte o serviço pós-venda.
	Condensador defeituoso.	Contacte o serviço pós-venda.
	A turbina está bloqueada.	Remova a obstrução.
	O interruptor de nível avariou.	Contacte o serviço pós-venda.
O motor está a funcionar, mas a bomba não está a efetuar a descarga do líquido.	O orifício de sucção está obstruído.	Remova a obstrução.
	A conduta de descarga está obstruída	Remova a obstrução.
	Entrada de ar no corpo da bomba.	Efetue o arranque à bomba várias vezes para esvaziá-la de ar
	A válvula de retenção, se existir, está bloqueada ou não está a funcionar.	Remova a obstrução da válvula de retenção ou substitua-a.

Avárias	Causa possível	Soluções
A bomba desliga-se após um curto período de funcionamento devido à intervenção do protetor térmico.	A fonte de alimentação não está em conformidade com os dados da placa.	Controle com o auxílio de um dispositivo que esteja em conformidade com a norma GS (segurança certificada) quanto à presença de tensão nas tubagens do cabo de ligação (respeite as instruções de segurança!).
	Corpos sólidos estão a bloquear a bomba ou o orifício de sucção.	Remova o bloqueio.
	O líquido é demasiado espesso.	A bomba não é adequada para este líquido.
	A temperatura do líquido é demasiado elevada.	Verifique se a temperatura do líquido bombeado não excede os valores máximos.
	Funcionamento a seco da bomba.	Elimine as causas do funcionamento a seco.
A bomba arranca e desliga-se com muita frequência.	Corpos sólidos impedem a turbina de funcionar.	Remova os corpos sólidos.
	A tensão da rede está fora da tolerância.	Certifique-se de que a tensão da rede corresponde aos dados indicados na placa.
	Motor ou roda de rolamentos avariados.	Contactar o serviço Pós-venda.
A bomba não arranca ou não para.	O interruptor flutuante não está a flutuar livremente.	Verifique se o interruptor flutuante consegue flutuar livremente.
	O interruptor flutuante está regulado de modo incorreto.	Ajuste o interruptor flutuante.
	O interruptor flutuante está avariado.	Contacte o serviço pós-venda.

9. GARANTIA

Este aparelho foi construído e controlado em conformidade com os métodos mais modernos. O revendedor garante um perfeito estado do material e um perfeito fabrico em conformidade com a legislação do país em que o aparelho foi adquirido. A garantia inicia no dia da compra, nas seguintes condições:

- Durante o período de garantia, quaisquer defeitos causados por defeitos de fabrico ou de material são reparados gratuitamente. As reclamações devem ser efetuadas diretamente após a constatação.
- O direito de garantia ficará anulado em caso de intervenção do comprador ou de terceiros. Os danos causados por manuseamento ou funcionamento inadequado, arranque ou armazenamento incorreto, ligação ou instalação inadequada, força maior ou outros fatores externos não são cobertos pela garantia.
- As peças de desgaste, como a roda de rolamentos e os revestimentos mecânicos, estão excluídas da garantia.
- Todos os componentes são produzidos com o máximo cuidado e são construídos com materiais de elevada qualidade e projetados para uma vida útil prolongada. No entanto, o desgaste está relaciona

do com tipo de utilização, frequência de utilização e intervalos de manutenção. É por isso que as instruções de instalação e manutenção contidas neste manual de instruções contribuem decisivamente para a longevidade das peças sujeitas a desgaste.

- Reservamo-nos o direito, em caso de reclamações, de reparar as peças defeituosas ou substituí-las ou trocar o aparelho. As peças substituídas passam a ser nossa propriedade.
- Não haverá direito a pedido de indemnização, desde que não exista intenção de causar dano ou negligência grave por parte do fabricante.
- A garantia não permitirá qualquer outra solução ou correção. O direito à garantia deve ser comprovado pelo comprador mediante a apresentação da fatura. Esta promessa de garantia é válida nos países em que adquiriu o aparelho.

INFORMAÇÕES:

1. Caso o seu aparelho não esteja a funcionar, verifique primeiro se outras razões, como uma interrupção de energia ou manuseamento inadequado, podem ser a causa.
2. Em caso de reparação: Certifique-se de que o aparelho defeituoso é acompanhado pelos seguintes

documentos:

- fatura
- descrição da avaria (uma descrição tão exata quanto possível irá acelerar a reparação).

3. Antes de enviar o seu aparelho, remova todos os acessórios que não fazem parte dos componentes originais fornecidos com a bomba. Não assumimos qualquer responsabilidade caso estes acessórios estejam em falta aquando da entrega da bomba.

10. ENCOMENDA DE PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

Para obter a lista de peças disponíveis, contacte o seu revendedor. A DIPRA envia todos os esforços para fornecer as peças de substituição principais (as chamadas peças de desgaste) para este produto, dentro e fora do período de garantia. A duração prevista é de 5 anos a partir da data de fabrico do produto, que consta na placa sinalética deste.

11. SERVIÇO

Em caso de pedido de acionamento da garantia ou avaria, contacte o seu revendedor. Uma intervenção dentro da garantia ou troca por um novo produto durante o período de garantia não prolonga o período de garantia inicial.



■ Apenas para países da UE.

Não elimine aparelhos elétricos/eletrónicos no lixo!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre equipamentos elétricos e eletrónicos antigos e a sua aplicação na legislação nacional, os aparelhos usados deste tipo devem ser recolhidos separadamente para reciclagem em conformidade com as leis de proteção do meio ambiente. Caso tenha quaisquer questões, contacte o serviço de recolha de resíduos da sua área de residência.

